| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3**<br>**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số: 88/2023/HS-ST
Ngày: 29-9-2023

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3 THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vương Xuân Đức.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Nguyễn Thị Hà

Ông Nguyễn Bá Duy Phương

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Lê Thị Minh Anh – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 3 Thành phố Hồ Chí Minh.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Ông Lê Quốc Vương – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 9 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 90/2023/HS-ST ngày 12 tháng 9 năm 2023, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 90/2023/HSST-QĐ ngày 15 tháng 9 năm 2023 đối với các bị cáo:

**1. CAO THỊ Q**, giới tính: nữ; sinh ngày 10-4-1959 tại Thành phố Hồ Chí Minh; trú tại: 51 Điện Biên Phủ, Phường 1, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi ở: 60/2 Lý Chính Thắng, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: không; trình độ văn hóa: 7/12; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn Ú (chết) và bà Cao Thị T (chết); có chồng (chết) và 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị bắt phạm tội quả tang ngày 06-4-2023. (Có mặt).

**2. TRƯƠNG ĐÌNH P**, giới tính: nam, sinh ngày 20-3-1977 tại Thành phố Hồ Chí Minh; trú tại: 10/2 Hồ Thị Kỷ, Phường 1, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi ở: 249/1A Phạm Thế Hiển, Phường 7, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: không; trình độ văn hóa: 9/12; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trương Đình H và bà Nguyễn Thị Kim H (chết); tiền án: ngày 26-3-2010, Tòa án nhân dân huyện Bình Chánh xử phạt 05 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Bị cáo chưa nộp án phí hình sự sơ thẩm và 10.000.000 đồng hình phạt phạt bổ sung; tiền sự: không; bị bắt phạm tội quả tang ngày 06-4-2023. (Có mặt).

**3. BẠCH THANH V**, giới tính: nam, sinh ngày 20-11-1975 tại Thành phố Hồ Chí Minh; trú tại: 40 Hồ Bá Kiện, Phường 15, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: không; trình độ văn hóa: 8/12; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bạch Văn H (chết) và bà Tô Thị K (chết); tiền án: ngày 08-11-2020, Tòa án nhân dân Quận 3 xử

phạt 01 năm tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy"; tiền sự: không; bị bắt phạm tội quả tang ngày 06-4-2023. (Có mặt).

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ 00 phút ngày 06/4/2023 tại trước số 14B Kỳ Đồng, Phường 9, Quận 3, tổ tuần tra tội phạm về ma túy Công an Quận 3 phát hiện Trương Đình P điều khiển xe máy hiệu Honda Vario, màu đỏ đen, biển số 59U2-499.55 có biểu hiện nghi vấn nên đã yêu cầu dừng xe để kiểm tra. Qua kiểm tra thu giữ trong túi áo sơ mi bên trái của Pcó 01 gói nylon, bên trong có chứa chất bột màu trắng (nghi là ma túy) nên tổ tuần tra đã đưa Pcùng tang vật về trụ sở Công an Phường 9, Quận 3 lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Quận 3 thụ lý giải quyết.

Trong khoảng thời gian từ 10 giờ 30 phút đến 11 giờ 30 phút cùng ngày tại các địa điểm: trước số 587 Hoàng Sa, khu vực ngã tư Trần Quốc Thảo - Hoàng Sa, trước số 551 Hoàng Sa và trước số 213 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Công an Quận 3 tiếp tục tiến hành kiểm tra hành chính các đối tượng Bạch Thanh V, Nguyễn Tấn Trần Thị Ngọc H, Nguyễn Quốc T phát hiện trong người các đối tượng có cất giữ các chất bột màu trắng nghi là ma túy nên tổ tuần tra đã đưa các đối tượng cùng tang vật về trụ sở để làm rõ.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 3, các đối tượng Trương Đình P, Bạch Thanh V, Nguyễn Tấn T, Trần Thị Ngọc H, Nguyễn Quốc T đều khai nhận mua ma túy tại địa chỉ số 60/2Lý Chính Thắng, phường Võ Thị Sáu, Quận 3. Khoảng 13 giờ 00 phút ngày 06/4/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 3 tiến hành khám xét khẩn cấp tại số 60/2 Lý Chính Thắng, phường Võ Thị Sáu, Quận 3 phát hiện Cao Thị Q có hành vi mua bán trái phép chất ma túy, thu giữ tại khu vực sàn tầng 1 nhà của Q có 01 túi nylon màu đỏ bên trong chứa 50 đoạn ống nhựa màu đen được hàn kín hai đầu, 01 tờ giấy màu vàng, bên trong có chất bột màu trắng nghi là ma túy nên đã đưa Cao Thị Q cùng số tang vật về trụ sở để giải quyết.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 3, Cao Thị Qkhai nhận như sau: Vào ngày 05/4/2023, Q thuê xe ôm đến khu vực cầu Nhị Thiên Đường, Quận 8 để tìm mua ma túy về bán lại kiếm lời. Tại đây, Qgặp 01 người đàn ông (không rõ lai lịch) và hỏi mua 4.500.000 đồng tiền ma túy loại Heroin. Sau đó, Q đem số ma túy vừa mua được về nhà tại số 60/2 Lý Chính Thắng, phường Võ Thị Sáu, Quận 3 chia thành 60 gói nhỏ, mỗi gói bán với giá 100.000 đồng. Từ ngày 05/4/2023 đến ngày 06/4/2023, Qđã bán ma túy cho khoảng 10 người, người nghiện ma túy có nhu cầu mua ma túy thì đến trước cửa nhà Q và nói mua "1 cái" hoặc tự nhét tiền vào trong khe cửa, Qsẽ lấy ma túy đẩy ra khe hở ở cửa. Ngoài ra, bị can Q khai nhận đã từng mua ma túy của người đàn ông tại khu vực cầu Nhị Thiên Đường, Quận 8 để về bán lại kiếm lời khoảng 7 đến 8 lần, mỗi lần bán ma túy Qlời được 700.000 đồng đến 800.000 đồng. Số tiền bán ma túy Q dùng để trả nợ và tiêu xài cá nhân.

- Tại Bản kết luận giám định số 3382/KL-KTHS ngày 14/4/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an TP. Hồ Chí Minh, xác định: 01 gói nylon (kí hiệu m) được niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Trương Đình P và hình dấu của Công an Quận 3, là ma túy ở thể rắn, bên trong có 0,3735gr, loại Heroine;

- Tại Bản kết luận giám định số 3386/KL-KTHS ngày 14/4/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an TP. Hồ Chí Minh, xác định: bột màu trắng (kí hiệu mẫu m) trong 01 đoạn ống hút màu đen được niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Bạch Thanh V là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,0745gr, loại Heroin;

- Tại Bản kết luận giám định số 3387/KL-KTHS ngày 14/4/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an TP. Hồ Chí Minh, xác định: 01 gói được niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Cao Thị Q và hình dấu của Công an phường Võ Thị Sáu, Quận 3 bên trong có: bột màu trắng trong 50 đoạn ống nhựa màu đen (ký hiệu mẫu m1) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 3,9979gr, loại Heroin. Bột màu trắng trong 01 tờ giấy màu vàng (ký hiệu mẫu m2) là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,1127gr, loại Heroine;

Tại các Bản kết luận giám định số 3384, 3381, 3385 ngày 14/4/2023 Phòng kỹ thuật hình sự Công an TP. Hồ Chí Minh xác định khối lượng ma túy thu giữ của Nguyễn Quốc T, Trần Thị Ngọc H, Nguyễn Tấn Tlà ma túy ở thể rắn, loại Heroin có khối lượng lần lượt là: 0,0214gr, 0,0858gr, 0,0508gr.

Tại bản Cáo trạng số 85/CT-VKS-HS ngày 12-9-2023, Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 đã truy tố bị cáo Cao Thị Q về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Truy tố bị cáo Bạch Thanh Vvề tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Truy tố bị cáo Trương Đình P về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa hôm nay, Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị xử phạt:

- bị cáo Cao Thị Q từ 08 năm đến 09 năm tù. Phạt bổ sung bị cáo số tiền từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng;

- bị cáo Bạch Thanh V từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù;

- bị cáo Trương Đình P từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù.

Về vật chứng: tịch thu, tiêu hủy số ma túy; tịch thu, nộp ngân sách nhà nước 01 xe máy hiệu Honda Vario biển số 59U2 – 499.55; 01 xe máy hiệu Yamaha Attila biển số 52F9 – 0532 và số tiền 1.000.000 đồng; giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung và 01 điện thoại di động hiệu Iphone cho Trương Đình P, giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung và 01 điện thoại di động hiệu Nokia cho Cao Thị Q.

Các bị cáo Cao Thị Q, Bạch Thanh Vvà Trương Đình P đã nhận thấy hành vi vi phạm pháp luật của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 3, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 3, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Căn cứ biên bản bắt người phạm tội quả tang do Công an Phường 9, Quận 3 lập ngày 06-4-2023; các bản Kết luận giám định số 3382/KL-KTHS ngày 14-4-2023, 3386/KL-KTHS ngày 14-4-2023 và 3387/KL-KTHS ngày 14-4-2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh; lời khai nhận tội của các bị cáo tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay là hoàn toàn phù hợp với lời khai của người làm chứng cùng với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở kết luận:

- Ngày 06-4-2023, bị cáo Cao Thị Qđã bị bắt quả tang có hành vi mua bán trái phép chất ma túy 2 lần trở lên với khối lượng 4,1106g loại Heroin là đã phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" thuộc trường hợp được qui định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

- Bị cáo Bạch Thanh Vlà đối tượng đã có tiền án, chưa hết thời gian để được xem là đã xóa án tích. Ngày 06-4-2023, bị cáo đã bị bắt quả tang có hành vi cất giữ trái phép 0,0745gr, loại Heroin là đã phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" thuộc trường hợp được qui định tại điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

- Bị cáo Trương Đình Plà đối tượng đã có tiền án, chưa hết thời gian để được xem là đã xóa án tích. Ngày 06-4-2023, bị cáo đã bị bắt quả tang có hành vi cất giữ trái phép 0,3735gr, loại Heroine là đã phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" thuộc trường hợp được qui định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

[3] Trước khi thực hiện hành vi phạm tội các bị cáo Cao Thị Q, Bạch Thanh V và Trương Đình P hoàn toàn biết rõ tác hại của việc mua bán cũng như tàng trữ và sử dụng trái phép chất ma túy nhưng vẫn bất chấp và lao vào con đường phạm tội. Hành vi mua bán trái phép chất ma túy của bị cáo Q và tàng trữ trái phép chất ma túy của các bị cáo V, P không chỉ trực tiếp xâm phạm đến chính sách của Nhà nước về độc quyền quản lý các chất ma túy và bài trừ tệ nạn sử dụng trái phép chất ma túy mà còn xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội, là một trong những nguyên nhân trực tiếp làm phát sinh các tội phạm khác và làm lan truyền các căn bệnh nguy hiểm chưa có thuốc chữa trong nhân dân; do vậy các bị cáo phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về hành vi mình đã gây ra. Bị cáo Trương Đình P phạm tội thuộc trường hợp tái phạm, do vậy áp

dụng điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với bị cáo là có căn cứ.

[4] Tuy nhiên cũng xét tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay các bị cáo đã thành khẩn nhận tội, có thái độ thật sự ăn năn hối cải; do đó áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi lượng hình là có căn cứ.

[5] Vật chứng của vụ án: số ma túy do Cơ quan điều tra thu giữ không có giá trị sử dụng nên tịch thu, tiêu hủy; 01 xe máy hiệu Honda Vario biển số 59U2 – 499.55; 01 xe máy hiệu Yamaha Attila biển số 52F9 – 0532 và số tiền 1.000.000 đồng là công cụ, phương tiện dùng vào việc phạm tội và tiền do phạm tội mà có nên tịch thu, nộp ngân sách nhà nước.

Giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung và 01 điện thoại di động hiệu Iphone cho Trương Đình P, giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung và 01 điện thoại di động hiệu Nokia cho Cao Thị Q; nhưng tạm giữ tất cả để đảm bảo thi hành án.

[6] Đối với nhóm đối tượng Nguyễn Quốc T, Trần Thị Ngọc H, Nguyễn Tấn Tcó hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy loại Heroin với khối lượng lần lượt là: 0,0214gr, 0,0858gr, 0,0508gr để sử dụng. Do khối lượng ma túy tàng trữ không đủ định lượng để truy cứu trách nhiệm hình sự nên Cơ quan điều tra chuyển xử lý hành chính là có căn cứ.

[7] Đối với người đàn ông bán ma túy cho Cao Thị Qtại khu vực chân cầu Nhị Thiên Đường, Quận 8 Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, truy xét, khi nào bắt được sẽ xử lý sau.

Vì các lẽ trên,

## QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Cao Thị Q đã phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy"; các bị cáo Bạch Thanh Vvà Trương Đình P đã phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Áp dụng điểm b khoản 2, khoản 5 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; xử phạt bị cáo Cao Thị Q 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù; thời hạn tù tính từ ngày bị bắt phạm tội quả tang là ngày 06 tháng 4 năm 2023.

Phạt bổ sung bị cáo số tiền 10.000.000 đồng (mười triệu) nộp ngân sách nhà nước.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm h khoản 1 Điều 52; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; xử phạt bị cáo Trương Đình P 02 (hai) năm tù; thời hạn tù tính từ ngày bị bắt phạm tội quả tang là ngày 06 tháng 4 năm 2023.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; xử phạt bị cáo Bạch Thanh V 01 (một) năm 06

(sáu) tháng tù; thời hạn tù tính từ ngày bị bắt phạm tội quả tang là ngày 06 tháng 4 năm 2023.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; điểm a, b khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu và tiêu hủy:

+ 01 gói ký hiệu 765/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: bột màu trắng có khối lượng 0,2831g được niêm phong có chữ ký của Giám định viên và cán bộ điều tra;

+ 01 gói ký hiệu 769/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: bột màu trắng có khối lượng 0,0243g được niêm phong có chữ ký của Giám định viên và cán bộ điều tra;

+ 01 gói ký hiệu 770/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định có chữ ký của Giám định viên và cán bộ điều tra gồm: bột màu trắng (m1) có tổng khối lượng 3,6854g, bột màu trắng (m2) có tổng khối lượng 0,9595g;

+ 01 gói ký hiệu 767/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: mẫu vật đã sử dụng hết, được niêm phong có chữ ký của Giám định viên Nguyễn Mạnh Cường và cán bộ điều tra Huỳnh Thành An (của Nguyễn Quốc T);

+ 01 gói ký hiệu 768/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: bột màu trắng có khối lượng 0,0188g được niêm phong có chữ ký của Giám định viên Nguyễn Mạnh Cường và cán bộ điều tra Huỳnh Thành An (của Nguyễn Tấn T);

+ 01 gói ký hiệu 764/23, mẫu vật còn lại sau khi đã sử dụng phục vụ giám định: bột màu trắng có khối lượng 0,0429g được niêm phong có chữ ký của Giám định viên Nguyễn Mạnh Cường và cán bộ điều tra Huỳnh Thành An (của Trần Thị Ngọc H);

- Tịch thu và nộp ngân sách nhà nước: 01 xe gắn máy hiệu Honda Vario, màu đỏ – đen, biển số: 59U2 – 499.55, số khung: MH1KF4121MK451313, số máy KF41E2455115, xe đã qua sử dụng (không kiểm tra tình trạng máy bên trong); 01 xe gắn máy biển số: 52F9 - 0532, số khung: RLGKA12FD-7D010194, số máy: VMVT5B-D-010194 và số tiền 1.000.000 đồng (một triệu);

- Giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung màu đen, vỏ ngoài không thể hiện số Imei. Tình trạng máy đã cũ, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong và 01 điện thoại di động hiệu Iphone màu tím, vỏ ngoài không thể hiện số Imei. Tình trạng máy đã cũ, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong cho Trương Đình P; giao trả 01 điện thoại di động hiệu Samsung, màn hình bị bể, không lên nguồn, vỏ ngoài không thể hiện số Imei. Tình trạng máy đã cũ, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong và 01 điện thoại di động hiệu Nokia vỏ ngoài không thể hiện số Imei. Tình trạng máy đã cũ, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong cho Cao Thị Q; nhưng tạm giữ tất cả để đảm bảo thi hành án.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy

định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

(Tài sản tịch thu, tiêu hủy; tịch thu, nộp ngân sách nhà nước và giao trả ghi trong Lệnh nhập kho vật chứng số 704/LNK-CQCSĐT(MT) ngày 23-6-2023, số 705/LNK-CQCSĐT(MT) ngày 23-6-2023; số 722/LNK-CQCSĐT(MT) ngày 14-8-2023; số 735/LNK-CQCSĐT(MT) ngày 18-9-2023 và Giấy nộp tiền vào tài khoản số 3949.0.9061612.000000 ngày 21-6-2023 tại Kho bạc nhà nước Quận 3 của Công an Quận 3).

Áp dụng khoản 2 Điều 136; Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn) án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, các bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

***Nơi nhận :***
- *TAND Tp. HCM;*
- *VKSND Quận 3;*
- *Công an Quận 3;*
- *Sở Tư pháp;*
- *Chi cục Thi hành án dân sự Q3;*
- *Các đương sự;*
- *Lưu VP, Hồ sơ (...)*

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Vương Xuân Đức**